Το Παρράσιο Πάρκο Πολιτιστικής Κληρονομιάς

στην Πελοπόννησο





ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΕΣ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ ΤΟΥ ΠΑΡΚΟΥ



Ruins of a Christian church built on the site of the Sanctuary of Pan at Berekla.

Parrhasian Timeline

- Park Alliance Created
- Park Field School Begins
- Zeus and Pan Trail Openings
- Letter of Support from Minister of Culture and Tourism
- 250 Locals Attend Meeting for Park in Megalopolis
- Vasta Trail Opening
- PHPS Athens Meeting
- Support from International Society of Arcadia
- Preliminary Support from National Commission for UNESCO
- Lykaion Games

- PHP Society Meetings in Andritsina, Messinia and Megalopolis
- Park Society Meeting in Athens
- Trail of Rhea Opening
- Meeting to Discuss Culinary Event
- 1st Community Outreach Program

2010-2012

2013

2014

Park Planning Efforts 2016

Continued progress was made towards the creation of the Parrhasian Heritage Park of the Peloponnesos during the Summer of 2015. During two weeks, July 5-21, our fifth Parrhasian Heritage Park Field School was held in the village of Ano Karyes, Arcadia. We were fortunate to have 12 students, from both Greece and the United States, working with a team of faculty and instructors as well as with community leaders and friends. Dr. David Romano was the Director of the Field School and Mr. Mark Davison served as the Director of Park Planning.

The work of the Park Field School was divided into several different categories. The students participated in studies of landscape character, trail blazing, trail mapping, and sign design and execution. A number of the Greek students, under the direction of Dr. Nota Pantzou, worked on compiling inventories of both designated and non designated ancient and modern monuments and sites in the three prefectures of Arcadia, Messinia and Elia. Living and working in the village of Ano Karyes, we were based in the village Cultural Center that served as our laboratory and work space. The multipurpose facility provided space to work, space for meetings, and space for lectures. We are very grateful to the village of Ano Karyes and to the Cultural Society of Lykaion Zeus for permission to use the Cultural Center for our project.

Στη διάρκεια του καλοκαιριού του 2015, έγιναν σημαντικά βήματα για τη δημιουργία του Παρράσιου Πάρκου Πολιτιστικής Κληρονομιάς, στην Πελοπόννησο. Μεταξύ 5 και 21 Ιουλίου έλαβε χώρα το 5ο Θερινό Σχολείο Παρράσιο Πάρκο Πολιτιστικής Κληρονομιάς, στο χωριό Άνω Καρυές, στην Αρκαδία. Είχαμε την τύχη να φιλοξενήσουμε 12 φοιτητές, από την Ελλάδα και τις Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής, οι οποίοι συνεργάστηκαν με καθηγητές, ειδικούς, καθώς και την τοπική κοινωνία και υποστηρικτές της ιδέας του Πάρκου για την επίτευξη των στόχων της ομάδας σχεδιασμού. Διευθυντής του Θερινού Σχολείου ήταν ο καθ. David Romanoκαι διευθυντής της Ομάδας Σχεδιασμού του Πάρκου ο κ. Mark Davison.

Διαφορετικοί τύποι εργασιών πραγματοποιήθηκαν στο πλαίσιο του 5ου Θερινού Σχολείου. Οι φοιτητές συμμετείχαν σε μελέτες σχετικά με το χαρακτήρα του τοπίου, χαρτογράφησης μονοπατιών, σχεδιασμού και εγκατάστασης πινακίδων Οι Έλληνες φοιτητές, υπό την καθοδήγηση της Δρ. Νότας Πάντζου, κατέγραψαν τις πολιτιστικές αξίες του Πάρκου και κατάρτισαν κατάλογο με τα νεότερα και αρχαία, κηρυγμένα και μη μνημεία και θέσεις που βρίσκονται και στους τρεις νομούς. Η ομάδα διέμενε και εργαζόταν στο χωριό των Άνω Καρυών. Το πολιτιστικό κέντρο των Άνω Καρυών, που παραχώρησε η κοινότητα στην ομάδα του Θερινού Σχολείου, χρησίμευσε ως χώρος εργασίας, συναντήσεων και διαλέξεων. Είμαστε ευγνώμονες στην Κοινότητα των Άνω Καρυών και στο Πολιτιστικό Σωματείο ' ο Λύκαιος Δίας' για την παραχώρηση του πολιτιστικού κέντρου και την αμέριστη υποστήριξη τους.

- Trail Signage Underway
- 5th Annual PHP Field School
- Park Loop Trial Opens
- Meeting in Nea Phigaleia
- Ethnographic research

- 6th Annual PHP Field School
- Trail signage installation
- Kiosk installation
- Ethnographic research
- Meeting in Ambeliona

- 7th Annual PHP Field School
- Lykaion Games
- Village Heritage Festival
- Shepherd hut conversion
- Ethnographic research
- 4th Community Outreach Program



ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΗΜΑΝΣΗ ΜΟΝΟΠΑΤΙΩΝ







Top and middle: Students planning and marking potential locations to install way-finding and interpretive signs on the Trail of Pan looking out over the Neda River Valley character area. Bottom: Students learning about trail planning on a small trail near Ambeliona.

2015 επικεντρώσαμε προσπάθειες μας στο Μονοπάτι του Δία, το οποίο βρίσκεται υπό μελέτη και κατασκευή τα τελευταία χρόνια. Έγιναν εκτεταμένες εργασίες σχεδιασμού και χαρτογράφησης του μονοπατιού. Εφόσον απαιτείται η τοποθέτηση πινακίδων σε αρχαιολογικούς χώρους και γύρω από αυτούς, είναι σημαντικό τα μονοπάτια να σηματοδοτούνται επαρκώς και να είναι ευδιάκριτα από το κοινό. Για αυτό το λόγο, αυτό το καλοκαίρι, εξετάσαμε προσεκτικά τα μονοπάτια ώστε να κατανοήσουμε τις ανάγκες και ιδιαιτερότητες της κάθε μία περιοχής και διαδρομής. Η ομάδα σκοπεύει να τοποθετηθούν πληροφοριακές πινακίδες στα χωριά των Άνω Καρυών και της Νέδας προκειμένου να προσελκύουν τους τουρίστες και να τους παρακινούν να περπατήσουν στα μονοπάτια και να επισκεφτούν τους νειτονικούς αρχαιολογικούς χώρους.

Extensive trail identification and planning were carried out for the Trail of Pan and the Trail of Zeus, which have been under study and under construction for several years. Since signs need to be installed in and around ancient sites and sanctuaries it is important that the trails are well marked and easily seen by the public. For this reason, a close examination of the trails was undertaken this summer to understand the needs and necessities of each of the areas. Narrative signs are planned to be set up in the villages of Ano Karyes and Neda in order to attract tourists to hike the trails and visit the neighboring archaeological sites.

Trail Identification & Planning







Top: Students exploring a new trail to Ayios Giorgios. Bottom left: Participants of the field school at the church to St. George. Bottom right: The peak of Ayios Giorgios.

Character assessment of the landscape is important for the understanding of the way in which trails intersect with the environment. In order to position appropriate way-finding and trail head signs, each trail must be thoroughly studied. Sometimes existing agricultural roads can be used for trails with little or no modification. Other times, trails will need to be created across an unmarked landscape. Assessments must take note of geological formations, water sources, flora and fauna, views, structures, and points of interest. Consideration of types of trees growing nearby trails: walnuts, chestnut, plane trees, and oaks were noted as they can be informative about the use of the land, climate, soil conditions, or

Η αξιολόγηση του χαρακτήρα του τοπίου είναι σημαντική για την κατανόηση του τρόπου με τον οποίο τα μονοπάτια συνδέονται με το περιβάλλον. Προκειμένου να εγκαταστήσουμε τις κατάλληλες πινακίδες στα σωστά σημεία, κάθε διαδρομή χρειάστηκε να μελετηθεί διεξοδικά. Σε κάποιες περιπτώσεις, οι ήδη υπάρχοντες αγροτικοί δρόμοι μπορούν να χρησιμοποιηθούν ως μονοπάτια με μερική ή καθόλου επέμβαση. Άλλες φορές, απαιτείται να χαραχθούν μονοπάτια στο τοπίο από την αρχή. Κατά τη διάρκεια αξιολόγησης των μονοπατιών χρειάζεται να συγκεντρωθούν στοιχεία για τη γεωμορφολογία, τις υδάτινες πηγές, τη χλωρίδα και πανίδα, τα σημεία με θέα, τα κτίσματα και άλλα σημεία ενδιαφέροντος. Λαμβάνονται επίσης υπόψη τα διαφορετικά ήδη δέντρων που φυτρώνουν κοντά στα μονοπάτια: όπως καρυδιές, καστανιές, πλατάνια και βελανιδιές. Η καταγραφή τους μπορεί να μας δώσει πολύτιμες πληροφορίες για τις χρήσεις γης, το κλίμα, τις συνθήκες του εδάφους ή τον υδροφόρο ορίζοντα. Άλλωστε, η χρήση της γης για αγροτικούς σκοπούς είναι ένα σημαντικό μέρος της μελέτης του χαρακτήρα του τοπίου.

ΣΗΜΑΝΣΗ ΜΟΝΟΠΑΤΙΩΝ





Installation of the Kiosk for the lower sanctuary near the Hippodrome. The roof was assembled and the park map and Hippodrome interpretive signs were added.

A main focus of the 2015 Field School was to finish the design of the narrative signs for the Park and to erect wooden trail head, way-finding and interpretative posts in the area of the Park immediately adjacent to the Sanctuary of Zeus at Mt. Lykaion. We were able to erect 13 trail head and way-finding signs and we have commenced the erection of a small roofed kiosk near the hippodrome at the Sanctuary of Zeus. We plan to continue the installations of posts and kiosks next summer and we also have contracted with a sign making agency in Athens to have the signs printed and ready for installation. It is our hope that the installation of signs for trails and areas of archaeological interest around Mt. Lykaion will serve as a paradigm for other parts of the Park.

Βασική επιδίωξη του Θερινού Σχολείου για το 2015 ήταν να ολοκληρωθεί ο σχεδιασμός των πληροφοριακών πινακίδων του Πάρκου και να τοποθετηθούν πινακίδες σήμανσης των μονοπατιών γύρω από τον Ναό του Δία στο Λύκαιο Όρος. Η ομάδα τοποθέτησε συνολικά 13 ξύλινους πάσσαλους και εγκατέστησε και ένα στεγασμένο κιόσκι στην περιοχή του Ιππόδρομου. Η πρόθεση μας είναι να συνεχίσουμε με την εγκατάσταση πινακίδων και κιοσκιών και το επόμενο καλοκαίρι, ενώ θα αναρτηθούν και οι μεταλλικές πινακίδες σήμανσης που έχουν ήδη εκτυπωθεί. Ελπίζουμε η εγκατάσταση πινακίδων σήμανσης και πληροφόρησης σε αυτή τη γωνιά του Πάρκου να λειτουργήσει ως μοντέλο μίμησης για τις υπόλοιπες περιοχές.

Sign & Kiosk Installation

Βασική επιδίωξη του Θερινού Σχολείου για το 2015 ήταν να ολοκληρωθεί ο σχεδιασμός των πληροφοριακών πινακίδων του Πάρκου και να τοποθετηθούν πινακίδες σήμανσης των μονοπατιών γύρω από τον Ναό του Δία στο Λύκαιο Όρος. Η ομάδα τοποθέτησε συνολικά 13 ξύλινους πάσσαλους και εγκατέστησε και ένα στεγασμένο κιόσκι στην περιοχή του Ιππόδρομου. Η πρόθεση μας είναι να συνεχίσουμε με την εγκατάσταση πινακίδων και κιοσκιών και το επόμενο καλοκαίρι, ενώ θα αναρτηθούν και οι μεταλλικές πινακίδες σήμανσης που έχουν ήδη εκτυπωθεί. Ελπίζουμε η εγκατάσταση πινακίδων σήμανσης και πληροφόρησης σε αυτή τη γωνιά του Πάρκου να λειτουργήσει ως μοντέλο μίμησης για τις υπόλοιπες περιοχές.

Η εγκατάσταση πινακίδων σήμανσης των μονοπατιών αποτελεί μια πολύ σημαντική δουλειά για την ομάδα του Θερινού Σχολείου Παρράσιο Πάρκο Πολιτιστικής Κληρονομιάς. Για τις πινακίδες, χρειάστηκε αρχικά η αγορά ξυλείας από ντόπιο εμπορικό αντιπρόσωπο στην Τρίπολη, και στη συνέχεια η μεταφορά των ξύλινων πασσάλων στο χωρίο Άνω Καρυές, όπου τις επεξεργάστηκε και ετοίμασε για τοποθέτηση ο Tom Keating. Ο Pat Playdon με την βοήθεια και άλλων μελών του Θερινού Σχολείου, στο σύνολο 8-9 ατόμων, επέβλεψε τη μεταφορά των πασσάλων καθώς και των απαραίτητων υλικών και εργαλείων για την εγκατάσταση τους στα

A main focus of the 2015 Field School was to finish the design of the narrative signs for the Park and to erect wooden trail head, way-finding and interpretative posts in the area of the Park immediately adjacent to the Sanctuary of Zeus at Mt. Lykaion. We were able to erect 13 trail head and way-finding signs and we have commenced the erection of a small roofed kiosk near the hippodrome at the Sanctuary of Zeus. We plan to continue the installations of posts and kiosks next summer and we also have contracted with a sign making agency in Athens to have the signs printed and ready for installation. It is our hope that the installation of signs for trails and areas of archaeological interest around Mt. Lykaion will serve as a paradigm for other parts of the Park.









Pat Playdon and John Keck install a new sign post along the trail of Pan.



The successful installation of a trail head sign.

ΔΩΡΗΤΕΣ ΘΕΡΙΝΟΥ ΣΧΟΛΕΙΟΥ

Several meetings were held during the summer of 2015. On May 28, a meeting of the Cultural Society of Lykaion Zeus of Ano Karyes under the leadership of Mr. Kyriakos Karagiannis convened in Athens. Discussion here centered on the future of the village and talk included the contributions of the Parrhasian Heritage Park to the future of the area. On June 14, a general meeting of the Parrhasian Heritage Park Society was held in Athens under the leadership of Mr. Fotis Zois and Mr. Angelos Dendrinos. This local society representing Arcadia, Elis, and Messenia is interested in promoting the creation of the Parrhasian Heritage Park of the Peloponnesos. On June 25, a joint meeting between the Parrhasian Heritage Park Society and the Parrhasian Heritage Foundation convened in Athens to discuss common goals and objectives. The discussion focused on the proposal being prepared by Prof. Costas Cassios and Dr. Dimitris Papakonstantinou of the National Technical University of Athens to be submitted to a government agency.

For the last two years, Prof. Cassios and Dr. Papakonstantinou, both of the National Technical University of Athens, together with their students and other members of the Park initiative, have been working on the creation of a document that will designate the area of the Parrhasian Heritage Park as a protected landscape. This document is about to be submitted to the Ministry of the Environment. Since the total

Τα μέλη της ομάδας σχεδιασμού του Παρράσιου Πάρκου Πολιτιστικής Κληρονομιάς συμμετείχαν σε αρκετές σημαντικές συναντήσεις και εκδηλώσεις κατά τη διάρκεια του καλοκαιριού του 2015. Στις 28 Μαΐου, το πολιτιστικό σωματείο «ο Λύκαιος Δίας» πραγματοποίησε συνάντηση στην Αθήνα της οποίας προέδρευσε ο κ. Κ. Καραγιάννης. Η συζήτηση εστίασε στο μέλλον των Άνω Καρυών και πώς μπορεί να συμβάλλει η δημιουργία του Πάρκου προς αυτήν την κατεύθυνση. Στις 14 Ιουνίου, έλαβε χώρα η ετήσια γενική συνέλευση του Σωματείου «Παρράσιο Πάρκο Πολιτιστικής Κληρονομιάς» στην Αθήνα υπό την προεδρία των κ. Φ. Ζώη και Α. Δενδρινού. Σκοπός του τοπικού αυτού σωματείου, που τα μέλη του εκπροσωπούν και τους τρεις νομούς, είναι να προωθήσει την ιδέα δημιουργίας του Παρράσιου Πάρκου Πολιτιστικής Κληρονομιάς. Τέλος στις 15 Ιουνίου, συναντήθηκαν στην Αθήνα μέλη του Ιδρύματος Παρράσιας Κληρονομιάς και του Σωματείου «Παρράσιο Πάρκο Πολιτιστικής Κληρονομιάς» για να συζητήσουν για τα σχέδια τους και κοινές δράσεις. Η συζήτηση επικεντρώθηκε στην πρόταση χαρακτηρισμού που ετοιμάζουν ο Καθ. Κ. Κασσιός και Δρ. Δ. Παπακωνσταντίνου από το Εθνικό Μετσόβειο Πολυτεχνείο με απώτερο στόχο να κατατεθεί για εξέταση.

Τα τελευταία δύο χρόνια, ο Καθ. Κ. Κασσιός και ο Δρ. Δ. Παπακωνστανίνου, από το Εθνικό Μετσόβειο Πολυτεχνείο, σε συνεργασία με μεταπτυχιακούς φοιτητές του Τμήματος Αγρονόμων/Τοπογράφων και άλλα μέλη της ομάδας σχεδιασμού του Πάρκου εργάζονται στη σύνταξη πρότασης για τον χαρακτηρισμό της περιοχής. Η ομάδα μετά από έρευνα έκρινε σωστό το Πάρκο να χαρακτηρισθεί προστατευόμενο τοπίο σύμφωνα με τον Ν. 3937/του 2011 για τη βιοποικιλότητα που αποτελεί όχημα εφαρμογής της οδηγίας για το τοπίο στην Ελλάδα και συγκεκριμένα στον ελληνικό χωροταξικό σχεδιασμό.



Nota Pantzou and David Romano leading a public discussion in Ambeliona about the Parrhasian Heritage Park.



Dr. Katerina Papadopoulou presenting on Cultural Heritage in Greece and its legal structures

Meetings and Presentations

Visiting Speakers

Dr. Katerina Papadopoulou

Dr. Michael Corbishley







David Romano talking about the 2016 excavation season to the participants of the field school and guests.

We were fortunate to have a number of interesting talks given by visiting civic and society leaders and scholars this summer during the Field School. Mr. Angelos Dendrinos and Mr. Photis Zois, representing the Parrhasian Heritage Park Society, spoke on the subject of the creation of the Park from the Society's point of view. Mr. Giuseppe Biagini, Vice President of ITKI (International Traditional Knowledge Institute) spoke about the kinds of traditional knowledge that are now being studied and inventoried around the world. Ms. Theoni Christophilou and Ms. Ioanna Sotiropoulou spoke about their Master's thesis from the University of Kent and Athens University of Economics and Business (MA in Heritage Management) that was in the form of a management plan for the ancient city of Trapezounta.

Dr. George Davis gave several lectures on his current geological research and included two short field trips to neighboring areas for the students. Dr. Nota Pantzou spoke about the application process for designation of World Heritage Sites and the benefits of ratifying the convention concerning the

Φέτος, είχαμε την τύχη να παρακολουθήσουμε εξαιρετικές παρουσιάσεις από επισκέπτες ομιλητές στο πλαίσιο του Θερινού Σχολείου. Ο κ. Φ. Ζώης και κ. Α. Δενδρινός, ως εκπρόσωποι του Σωματείου «Παρράσιο Πάρκο Πολιτιστικής Κληρονομιάς», μίλησαν για τη δημιουργία του Πάρκου από τη σκοπιά του Σωματείου. Ο κ. Giuseppe Biagini αντιπρόεδρος του ITKI (International Traditional Knowledge Institute) αναφέρθηκε στα διαφορετικά είδη παραδοσιακής τοπικής γνώσης που το τελευταίο διάστημα μελετούνται και καταγράφονται σε διάφορες γωνιές του κόσμου. Οι κ. Θ. Χριστοφίλου και Ι. Σωτηροπούλου παρουσίασαν τη διατριβή που εκπόνησαν στο πλαίσιο του Μεταπτυχιακού Προγράμματος ΜΑ in Heritage Management (University of Kent/Οικονομικό Πανεπιστήμιο Αθηνών), με θέμα την ανάδειξη και διαχείριση του αρχαιολογικού χώρου της αρχαίας Τραπεζούντας στα Κυπαρίσσια.

διαλέξεις σχετικά με την γεωλογική έρευνα που εκπονεί και οργάνωσε για τους φοιτητές δύο εκπαιδευτικές εκδρομές σε γειτονικές περιοχές. Η Δρ. Νότα Πάντζου μίλησε για τη διαδικασία εγγραφής θέσεων στον κατάλογο Παγκόσμιας Κληρονομίας και αναφέρθηκε στα οφέλη της σύμβασης για την Προστασία της Παγκόσμιας Πολιτιστικής και Φυσικής Κληρονομιάς του 1972.

Parrhasian Heritage Foundation Donors

The Field School is supported by the Parrhasian Heritage Foundation, a 501(c)(3) charitable foundation in the United States. The Foundation provides scholarships for each of the students from Greece and the US, to attend the Field School. The Fellowship includes transportation and room and board in the village of Ano Karyes.



Nicholas and Athena Karabots

Annette Merle-Smith

James H. Ottaway, Jr.

Dorothy Dinsmoor

Adaline Frelinghuysen

Beatrice F. Van Roijen

Jan D. Elliott

Steve and Kathleen Amend

Arcadian Fellowships for the Parrhasian Heritage Field Park School

US Recipients

Greek Recipients

Sponsors:

Annette Merle-Smith Annette Merle-Smith

Annette Merle-Smith

James H. Ottaway, Jr.

James H. Ottaway, Jr.

Brian Kelly





Top: Images of the newly completed museum and cultural center in Ano Karyes. Bottom: All the Field School participants gathered in front of the new museum.

We were fortunate to have a number of interesting talks given by visiting civic and society leaders and scholars this summer during the Field School. Mr. Angelos Dendrinos and Mr. Photis Zois, representing We were fortunate to have a number of interesting talks given by visiting civic and society leaders and scholars this summer during the Field School. Mr. Angelos Dendrinos and Mr. Photis Zois, representing

Φέτος, είχαμε την τύχη να παρακολουθήσουμε εξαιρετικές παρουσιάσεις από επισκέπτες ομιλητές στο πλαίσιο του Θερινού Σχολείου. Ο κ. Φ. Ζώης και κ. Α. Δενδρινός, ως εκπρόσωποι του Σωματείου «Παρράσιο Πάρκο Πολιτιστικής Κληρονομιάς», μίλησαν για τη δημιουργία του Πάρκου από τη σκοπιά του Σωματείου. Ο κ. Giuseppe Biagini αντιπρόεδρος του ITKI (International Traditional Knowledge Institute) αναφέρθηκε στα διαφορετικά είδη παραδοσιακής τοπικής γνώσης που το τελευταίο διάστημα μελετούνται και καταγράφονται σε διάφορες γωνιές του κόσμου. Οι κ. Θ. Χριστοφίλου και Ι.

Meeting with the President of the Republic Ενημερωτική Εκδήλωση στη Νέα Φιγαλεία



An example of an interpretive kiosk sign to be erected in the Mt. Lykaion archaeological area.

Program Instructors

Dr. David Gilman Romano, University of Arizona

Dr. Mary E. Voyatzis, University of Arizona

Dr. George Davis, University of Arizona

Dr. Nota Pantzou, University of Patras

Mr. Mark Davison, Portland, Oregon Metro Parks

Mr. Tom Keating, University of Arizona

Dr. Costas Cassios, National Technical University, Athens

Mr. Patrick Playdon, Temple University

This 2016 planning update has been produced in partnership with local communities, Greek planning professionals, the University of Arizona, and the American School of Classical Studies at Athens, working with and under the direction of the Ephoreia of Arkadian Antiquities. For more information on the research, field school, park, or how to get involved in the project visit our website at

http://parrhasianheritagepark.org

Student Participants

Lauren Dreyfuss, University of Arizona Audrey Gusick, University of Arizona Dr. Kyle Mahoney, University of Pennsylvania Patrick Playdon, Temple University Alex Weber, University of Arizona Kelly Moss, University of Arizona John Keck Laura Revelt

Titus Frelinghuysen Iro kalargirou

Vasilis Barkoulas, Technological Educational

Institute of Western Greece Fani Kazantzi, University of Patras Ioanna Pachi, University of Patras Eleni Tzounopoulou, University of Patras

Eirini Grapsa

Text provided by David Gilman Romano, Mary Voyatzis, Nota Pantzou. Text Translation provided by Nota Pantzou Brochure design and production by Audrey Gusick, David Gilman Romano